

TABLE OF CONTENTS

Abstrak	i
Abstract	ii
Acknowledgement	iii
Table of Content	v
List of Table	vii
List of Appendices	viii
CHAPTER I: INTRODUCTION	1
1.1 Background of the study	1
1.2 Problem of the study	5
1.3 The objectives of the study	6
1.4 The Scope of the study	6
1.5 The significances of the study.....	7
CHAPTER II: REVIEW OF LITERATURE	9
2.1 Translation.....	9
2.2 Meaning in Translation	11
2.2.1 The Problems of Non-equivalence at word level... 13	
2.2.2 Culture in Translation	19
2.3 Translation Strategies.....	22
2.4 Literary Translation.....	27
2.5 The Great Gatsby	28
2.6 The Previous Related Study	30
2.7 The Conceptual Framework.....	36

CHAPTER III : METHODS OF THE RESEARCH	38
3.1 Research Method.....	38
3.2 The Data and The Source of Data	38
3.3 The Technique of Data Collection	39
3.4 The Trustworthiness of The Study.....	40
3.5 The Technique of Data Analysis.....	43
CHAPTER IV: DATA ANALYSIS, FINDING AND DISCUSSION	46
4.1 Data Analysis	46
4.2 Finding	47
4.2.1 The Problems of Non-equivalence.....	47
4.2.2 The Translation Strategies	58
4.2.3 The Using of Dominant Translation Strategy	72
43 Discussion	74
CHAPTER V: CONCLUSION AND SUGGESTION.....	75
5.1 Conclusion	75
5.2 Suggestion.....	76
REFERENCE.....	79

